



ÖSTERREICHISCH- DÄNISCHE-GESELLSCHAFT
 ØSTRIGSK-DANSK-SELSKAB
 vormals Det Danske Samfund – gegründet 1960

ZVR-Zahl 225429849

Mitgliederinformation VII/11

Liebe Mitglieder und Freunde unserer Gesellschaft!

Bei uns in Österreich konnten wir ja wenigstens gegen Ende doch noch einen richtigen Sommer genießen. Doch in Dänemark verzeichnete man einen der wettermäßig schlechtesten Sommer. In vielen Orten des Landes hieß es, ob der heftigen Regenfälle „Land unter“. Sogar Kopenhagen hatte massive Überschwemmungen zu verzeichnen. Trotzdem hoffe ich, dass ihr alle schöne Ferien, oder eine angenehme Ferienzeit verbringen konntet. Jetzt werden einige von euch die Urlaubsbilder betrachten und in Erinnerung schwelgen, die anderen träumen vielleicht schon vom nächsten Urlaub. Wie dem auch sei, es beginnt wieder die Zeit, wo wir einige Veranstaltungen für Euch vorbereitet haben.

Leider spielte uns der Wettergott einen Streich und so mussten wir die Führung am Zentralfriedhof bei den Ehrengräbern leider absagen. Eine kleine Überraschung war für Euch noch geplant. Aus Kostengründen hätte die Führung euer Präsident durchgeführt und so 15,00 Euro pro Teilnehmer erspart. Wochenlange Vorbereitung ist vorläufig einmal aufgeschoben. Wir werden diese Führung voraussichtlich im Mai oder Juni 2012 nochmals ausschreiben.

Mit großer Freude stellen wir fest: **F r a u M a n d l** ist **1 0 3** !!!!!

Auf alle Fälle wollen wir auf unserer lieben Frau MANDL ganzem Herzen gratulieren. respektvollen Geburtstag war da unsere Jubilarin nicht ganz



diesem Weg noch nachträglich zu ihrem 103. Geburtstag von Ein geplantes Fest zu diesem leider nicht zustande gekommen, gesund ist.

Aus diesem Grund wurde unser erster Clubabend lediglich ein gemütliches Beisammensein. Einige unserer Mitglieder nützen diese Gelegenheit um in angenehmer Runde zu plaudern und die eine oder andere Urlaubsgeschichte zum Besten zu geben. Wenn auch nur eine kleinere Runde zusammen gekommen war, so ist aber die allgemeine Meinung doch laut geworden, dass wir diese Clubabende einmal im Monat beibehalten sollen. Dies wird nun auch geschehen und laden wir daher auch alle anderen Mitglieder herzlich ein, diese Clubabende zu besuchen. Es gibt immer wieder Neues zu erfahren. Daher zur Erinnerung, der nächste Clubabend findet am Mittwoch den 19. Oktober um 17,00Uhr im Weinhaus PITZL, Dörfelstrasse 3A – 1120 Wien statt.



Österreichisch Dänische Kochecke



Kyllingebryst med President Saint Paulin

Hühnerbrust mit President Saint Paulin

Ingredienser:

10 Gram Smør
1/2 Spiseskeer Olivenolie
4 Stk Kyllingebryst uden ben
Salt og peber
4 Stk Mellemstore modne tomater
1/2 Spiseskeer Oregano
125 Gram President Saint Paulin
Madbrød og grøn salat

Zutaten:

10 Gramm Butter
1 EL Olivenöl
4 Stck. Hühnerbrust ohne Knochen
Salz und Pfeffer
4 mittelgroße Tomaten
1 EL Oregano
125 Gramm President Saint Paulin
Weißbrot oder grünen Salat

Fremgangsmåde

Steg kyllingebrysterne i smør og olie på en pande på begge sider ialt ca. 10 min. Krydres med salt og peber. Tomaterne skæres i ikke for tynde skiver. Ristes let i fedtstoffet fra kødet. Tomaterne kommes i et ovnfast fad og krydres med oregano, salt og peber.

Kyllingestykkerne anbringes ovenpå tomaterne. President Saint Paulin skæres i tynde skiver og anbringes ovenpå kyllingestykkerne. Retten gratineres i en forvarmet ovn i ca. 15 min. ved 180 grader, osten skal være smeltet og kyllingen gennemstegt.



Zubereitung:

Die Hühnerbrüste in Öl und Butter in einer Pfanne an beiden Seiten ca. 10 Minuten anbraten. Mit Salz und Pfeffer würzen. Die Tomaten in nicht zu dünne Scheiben schneiden und in ein wenig Fett vom Fleisch anrösten. Die Tomaten kommen auf eine ofenfeste Platte und werden mit Oregano, Salz und Pfeffer gewürzt. Die Hühnerbrüste auf die Tomaten legen. Den Käse (President Saint Paulin) in dünne Scheiben schneiden und über das Fleisch legen. Das Gericht in ein vorgewärmtes Backrohr für ca. 15 Minuten bei 180 Grad gratinieren. Der Käse soll geschmolzen sein und die Hühnerbrüste durchgebraten.

Vorschau für Oktober 2011 und weitere Ankündigungen:

Wie ihr unserer Programmankündigung sicher schon entnommen habt, dürfen wir auch heuer wieder einen Chor aus Dänemark als unserer Gäste in Wien begrüßen. Diesmal ist es der LYSTRUP KORET. Lystrup ist ein netter Ort unweit von Århus. Unsere Gäste geben mit einem Chor aus Wien (Conventus Musicus) **am Donnerstag den 13. Oktober 2011 um 19,00 Uhr** im Festsaal der Bezirksvorstehung Rudolfsheim-Fünfhaus, Rosinagasse 4 – 1150 Wien ein Chorkonzert unter dem Titel „CHORKONZERT IN ROT WEISS ROT – Dänisch – Wienerisch – Romantisch“ Wäre sehr schön, wenn ihr unseren Gästen mit eurem Besuch zeigt, dass sie bei uns willkommen sind.

Bereits am nächsten Tag **Freitag d. 14. Oktober 2011 um 18,30Uhr** findet der musikalische Abend „Der Norden lädt ein“ statt. In diesem Jahr sind Künstler aus Pakistan zu Gast. Wie immer gibt es im Anschluss an das Konzert einiges aus den teilnehmenden Ländern zum Kosten.

Wie bereits bemerkt findet am Mittwoch den **19. Oktober 2011 um 17,00Uhr** im Weinhaus PITZL – Dörfelstrasse 3A – 1120 Wien unser nächster Clubabend statt. Kommt und helft mit, dass wir bei diesen Treffen ein Programm, wo eure Interessen berücksichtigt werden, für die nächsten Clubabende ausarbeiten können.

Unser 1. Vizepräsident Peter Halvorsen ist ein sehr umtriebiger Mensch und lernt immer wieder neue Menschen kennen. So hat er unserer Gesellschaft nun zu fünf neuen Mitgliedern verholfen. Doch dem nicht genug, lernte er zwei Menschen kennen die ein Internetradio betreiben. www.radio-bernie.at . Bitte geht einmal auf diese Seite und hört euch ein wenig das Programm an. Durch die Vermittlung von Peter kam es vor ein paar Tagen zu einem Treffen mit der Geschäftsleitung von Radio Bernie. Es wurde besprochen, dass man im Oktober oder November eine Sitzung einberufen wird, wo über eine mögliche Kooperation gesprochen werden soll. Denke, dass wir hier, derzeit noch, ungeahnte Möglichkeiten vorfinden werden.

Nyheder fra Danmark - Nyheder fra Danmark – Nyheder

Pensionist: Jeg er færdig som Tivoli-abonnine



KRITIK. » Lars Liebst kan læne sig tilbage i direktørstolen og sige: Det lykkedes mig at ødelægge Tivoli og dets musik«, skriver utilfreds debattør. - Foto: MARTIN LEHMANN (arkiv)

Må man virkelig ødelægge haven Tivoli?, spørger Tove Gudbergesen.

AF TOVE GUDBERGSEN

Tove Gudbergesen er pensioneret overassistent.

Promenadeorkestret havde sin sidste koncert i mandags, Tivoli lukker i september. Pantomimen danser så til cd-musik. Det kan bare ikke have sin rigtighed. Må man virkelig ødelægge haven Tivoli? Ved et besøg derinde forleden dag, erfarede jeg også, at jeg ikke længere kunne spadsere rundt om søen. Den er delvis afspærret, fordi TV 2 optager. Hvad

skal TV 2 der? Jeg betaler mit abonnementskort for at kunne bevæge mig frit rundt i haven. Ja, abonnementskortet gælder ikke mere hele haven. Hvor dybt kan man synke?

Bigbandet spiller også begrænset. Musikchef Henrik Engelbrecht sagde, at de 800 protester, der var kommet på Facebook, kom fra venner og familie. Vi har været på Facebook og beklage udviklingen her, min vi har hverken onkler eller fætre, vi er bare nydere af musikken i Tivoli. Men det er en saga blot. Lars Liebst kan læne sig tilbage i direktørstolen og sige: Det lykkedes mig at ødelægge Tivoli og dets musik. Men så må han give haven et andet navn. Brandet 'Tivoli' har han ødelagt. Hvad skal vi kalde haven? 'Gøglerhaven'? 'Københavns Gøglerhave'. Mulighederne er mange. Det næste bliver vel, at man stopper Tivoli-Garden. Europas ældste musikskole af sin art. De kan ikke længere trække op med fanemarch på grund af en legeplads ... Jeg græmmes og agter ikke mere – som så mange andre musikelskere – at forny mit abonnementskort næste år. Hvor dybt kan man synke?

Skoleklar prins Christian: Min madpakke er en hemmelighed

SKOLEKLAR. Prins Christian viste i dag skoletasken frem, inden turen gik til Tranegårdsskolen i Hellerup, hvor den femårige prins skal begynde i 0. klasse.

- Foto: Finn Frandsen



Med ny skoletaske på ryggen starter den femårige prins i dag i folkeskole. Selv om prins Christian officielt har første skoledag i dag, så har han allerede tyvstartet en lille smule. »Jeg var der i går«, lød det fra prinsen, der sammen med sine forældre, kronprins Frederik og kronprinsesse Mary, klokken 9.15 spadserede ud gennem porten i familiens palæ på Amalienborg. Prins Christian har selv været med til at pakke penalhus og papir ned i den marineblå skoletaske. Og han nikkede ja til, at han er spændt på at skulle starte i skole. Til gengæld ville han ikke fortælle de fremmødte pressefolk, hvad der lå i hans madkasse. »Det er en hemmelighed«, lød svaret.

Første kongelige i folkeskole - Prins Christian starter i 0. klasse på Tranegårdsskolen i Gentofte. Og dermed bliver prinsen den første kongelige, der skal gå i offentlig folkeskole. Og det valg er meget bevidst, forklarede kronprins Frederik: »Vi har valgt den skole, fordi der er en god sammensætning i området, på grund af trivslen blandt børnene og på grund af pædagogikken«.

Lidt anderledes skolegang - Dermed vil prins Christian også få en »lidt anderledes« skolegang, end kronprinsen selv fik fra 1974 til 1981 på privatskolen Krebs' Skole, vurderede kronprinsen. Og det bliver »mest mor«, der kommer til at køre den femårige prins i skole, hvis prins Christian selv har noget at skulle have sagt, lod den femårige prins forstå. Prins Christian og hans søster prinsesse Isabella har begge gået i kommunale børnehaver, og »indtil videre er det gået meget godt« med at give sønnen en barndom, der minder om den, som andre danske børn får, mente kronprins Frederik.

Udenlandsk presse var klar - Selv om fotoseancen ved Amalienborg blot varede nogle få minutter, var det rigeligt til at tiltrække også udenlandske journalister. Journalister og fotografer fra både norske, svenske, tyske og hollandske medier ønskede alle at få et glimt af prins Christian med skoletaske. »Tyskerne elsker det danske kongehus. Dronning Margrethe er en renskuret repræsentant for monarkiet. Hun er kreativ og har formået at holde sig fri af skandaler. Og kronprinsparret - og ikke mindst kronprinsesse Mary - har star-quality«, fortæller journalist Marc-Christoph Wagner fra den tyske tv-kanal ARD og fortsætter:

»Hvor mange kongelige kender man, der går i offentlig skole? Det er netop det, der gør dagens begivenhed interessant - og det, at kronprinsparret har truffet så bevidst et valg i forhold til børnenes skolegang«, forklarer han. Med fotomuligheden på Amalienborg, har ønsket fra kongehuset samtidig været, at prinsens første skoledag må forløbe uden indblanding fra pressefolk omkring Tranegårdsskolen.

Dronningen fik endelig set Dagsmars grav

Foto: ALEXANDER DEMIANCHUK 9. september 2011, 17:06

– opdateret 9. september 2011, 17:17

En nysgerrig og interesseret dronning lagde en krans ved prinsesse Dagsmars grav i Sankt Petersborg. Den historieinteresserede dronning Margrethe fik fredag endelig mulighed for at se et af de steder, der gennem flere år har stået højt på listen over ønskede rejsemål. Sammen med prins Henrik besøgte hun således Peter og Paul-katedralen i den russiske by Sankt Petersborg, hvor den russiske zarina Maria Feodorovna, født som dansk prinsesse Dagmar, ligger begravet. En spørgende dronning lagde en krans ved det sted i katedralen, hvor Dagmar blev stødt til hvile i 2006 efter en langvarig udleveringsproces fra Roskilde Domkirke, hvor hun blev begravet ved sin død i 1928. Dronning Margrethe var selv en primus motor i processen og blandt andre Vladimir Putin takkede hende igen, da kongefamilien onsdag besøgte premierministeren i Moskva. Der var korsang i kirken, og dronningen blev vist rundt og sugede til sig af indtryk fra den lille, men smukke og rigt dekorerede katedral, der ligger i den gamle Peter og Paul-fæstning fra 1703. Dagmar blev i 1864 forlovet med arvingen til den russiske trone, Nikolai, men han døde af meningitis knap et år senere. Historien lyder, at Nikolai kort før sin død udtrykte ønske om, at Dagmar i stedet blev gift med hans lillebror Aleksandr, som i stedet overtog arveretten til Rusland. Faktum er det i hvert fald, at Dagmar i 1866 blev gift med Aleksandr, der siden blev zar af Rusland. Hun tog derefter navnet Maria Feodorovna. Parret fik seks børn, hvoraf Nikolai blev den sidste zar af Rusland.

Dagmars mand døde allerede som blev zar. Efter bolsjevikkerne det meste af zarfamilien deporteret først i 1919 tog hun via London til i Klampenborg. Her døde hun i Domkirke. I 2006 blev hun



49-årig i 1894, hvorefter sønnen Nikolai magtovertagelse i 1917 blev det meste og myrdet. Hun blev dog i Rusland og København. Hun boede resten af sit liv 1928 og blev begravet i Roskilde genbegravet i Sankt Petersborg.



Ny ø opdaget i Horsens Fjord

En lokal opdagede øen og slog telt op. Nu mener flere, den skal bære hans navn. En ny ø i Horsens Fjord er kommet på landkortet. Det skete, da Horsens Kommune og Kort- og Matrikelstyrelsen gennemgik det nye datasæt over kommunen. "Det sker ikke ret ofte, at der

kommer en ny ø som den her," siger Flemming Hjorth, projektleder og topograf i Kort og Matrikelstyrelsen, til P4 Østjylland.



Øen har endnu ikke fået noget navn, men en afstemning på Horsens Folkeblads hjemmeside har fået bølgerne til at gå højt.
Foto: Horsens Kommune Af JACOB HOVE Offentliggjort 05.08.11 kl. 22:29

Permanent ø - Ifølge P4 Østjylland blev øen første gang opdaget på et luftfoto af fjorden. Inden den bliver registreret i de nye datasæt, skal det sikres, at der er tale om en permanent ø. "Hvis man kan se beplantning, eller øen ikke er oversvømmet, er gode tegn, men er der kraftig strøm eller meget tidevand, kan det være svært," siger Flemming Hjorth. "Men i Horsens Fjord er det ikke tilfældet, så øen er permanent."

Hvad skal den hedde? Ifølge Horsens Folkeblads tidligere medarbejder Jens Troense er det dog ham, der har opdaget øen. Han har fulgt den i en årrække og beskrev for nyligt sit ophold på øen, hvor han boede i telt i 48 timer. I en afstemning på avisens hjemmeside om, hvad byens nye ø skal hedde, stemte 12 personer da også for, at øen skal hedde Troensø. Syv stemte på Horsø. I alt 84 stemte. Over de seneste 20 år er Danmark blevet 127 øer rigere.

Løkke går af - nu begynder spillet om magten

AFGÅENDE. Lars Løkke Rasmussen (V) har meddelt dronningen og kronprinsen, at han træder tilbage som statsminister. -

Lars Løkke Rasmussen tager sin afsked hos dronningen. Lars Løkke Rasmussen(V) er nu forhenværende statsminister.

Klokken 11 ankom Løkke til Amalienborg for at meddele dronningen sin afgang. Og i de kommende timer vil partiledere på skift ankomme til Dronning Margrethe, der



i dag har selskab af kronprins Frederik, i den rituelle rutine, der foregår efter hvert eneste valg. De såkaldte dronningerunder er begyndte at finde sted i 1909 og er aldrig blevet nedskrevet som en egentlig lov. Efter statsministerens besøg på Amalienborg skal alle partier sende to repræsentanter til dronningen for at meddele, hvem de peger på som 'kongelig undersøger'. Den titel vil Helle Thorning-Schmidt (S) få, da hendes støtter tegner sig for flertallet i det nyligt valgte folketing.

Foto: EHRBAHN JACOB EHRBAHN

Ekspert: Regeringen holder ikke fire år

Af SARAH KOTT Offentliggjort 16.09.11 kl. 07:19 - opdateret kl. 09:10

Helle Thorning-Schmidt får en mindretalsregering med alt, hvad det indebærer.



Villy Søvndal og Helle Thorning-Schmidt. Foto: Casper Dalhoff

"Hvis man går tilbage i historien, indebærer det hyppige valg. Der er ikke mange mindretalsregeringer i denne situation, der holder i fire år. Så skal man være meget tålmodig. Denne regering vil være langt mere optaget af meningsmålinger end den forrige, for at se hvornår det er gunstigt at udskrive valg, så den kan få et bedre flertal." Sådan lyder det fra valgforsker Johannes Andersen fra Aalborg Universitet dagen derpå. Han fortsætter: "Vi skal til at have lange forhandlinger, nattemøder, journalister ved dørene, og folk, der kommer i sidste øjeblik og siger ja alligevel."

Kun to år - Professor ved Institut for Statskundskab ved Københavns Universitet Peter Nedergaard giver kun regeringen to år. "Alt tyder på, at der kommer hårde økonomiske tider med besparelser også på det sociale område. Og der, tror jeg, at Enhedslisten og SF vil få problemer," siger Peter Nedergaard, som vurderer, at det kan ende med, at regeringen ikke kan få flertal, og at der derfor må udskrives valg. Valgforsker fra Institut for Statskundskab på Syddansk Universitet Robert Klemmensen er dog knap så pessimistisk. "Det er lidt tidligt at dødsdømme regeringen. Det at få magten efter 10 i opposition kan godt gøre kompromisvilligheden stor nok til det kan blive en holdbar affære, men det bliver svært," siger han.

Dansk Folkeparti får comeback - Vælger den kommende statsminister Helle Thorning-Schmidt (S) at danne regering med både SF og De Radikale, kan hun dog gøre livet en smule lettere for sig selv. Så skal regeringen nemlig kun forhandle med Enhedslisten, som fik et historisk valg med 12 mandater. Men Johannes Andersen forudser, at Dansk Folkeparti kan komme til at spille en rolle fremover.

Mangler en nøgle - "Hvis man er tre partier i regeringen, kan man, så vidt jeg kan tælle, nøjes med Dansk Folkeparti. Jeg er ret overbevist om, at Dansk Folkeparti om et års tid vil blive en flittig part i forhandlinger med regeringen, men man skal lige overvinde sig selv først," siger han. Ifølge forskeren deler Socialdemokraterne og DF's vælgere syn på både økonomiske og sociale forhold. "Der skal lige en nøgle til samarbejdet, men hvis Dansk Folkeparti kommer med i eksempelvis et velfærdsforlig er der noget at bygge på," lyder det.

EL kan miste indflydelse - Og så kan Enhedslisten blive sat uden for indflydelse. "Hvis der opstår et samarbejdsmonster hen over midten, kan det isolere Enhedslisten. De Radikale fik jo også et fantastisk valg i 2005, men nåede aldrig at omsætte det til indflydelse. Og hvis Enhedslisten tilbyder sig i forskellige former for samarbejde, kan det give interne problemer i partiet".

Frederiks nye racer får Krone 37

Kronprins Frederik har oprustet gevaldigt i sin garage, efter han er blevet den stolte ejer af en Fisker Karma sportsvogn - der er produceret og designet af danske Henrik Fisker. Bilen får nummerpladen Krone 37.



Kronprins Frederik har anskaffet sig
a 2009.

Kronprins Frederik har anskaffet sig

ersionen på billedet er

ersionen på

Af Jeppe Elkjær Andersen 19. september 2011, 21:00 – opdateret 19. september 2011, 21:04

Fisker Automotive, med danske Henrik Fisker i front, har mange fornemme og eksklusive kunder. Men nok få der er så fornemme og eksklusive som den kommende danske konge, der for få dage siden har modtaget sin version af hybrid racerbilen Fisker Karma, skriver BT. I forbindelse med COP15 klimakonferencen i 2009 fik kronprinsen lov til at låne en prototype af den hurtige hybrid racerbil, der genererer hele 403 hestekræfter fra de elektriske motorer. Og i den forbindelse blev Danmarks kommende konge skrevet op til en bil, som altså nu ifølge Starlounge er blevet leveret. Bilen der er en fire-dørs sedan med solceller på taget, er designet og produceret af danske Henrik Fisker, som tidligere har designet biler for både BMW og Aston Martin, herunder kendte versioner som Aston Martin DB9 og V8 Vantage. Nu producerer Henrik Fisker biler for sit eget firma Fisker Automotive, der har base i Anaheim Californien, og det med så stor succes, at Leonardo di Caprio og nu den danske Kronprins har anskaffet sig eksemplarer af 2012 versionen af Fisker Karma, der på en opladning kan køre 80 km.

Dieses Mal findet ihr etwas mehr Nachrichten aus Dänemark, da sich doch einiges in den letzten zwei Monaten ereignet hat, wo ich denke, dass ihr auch darüber informiert sein solltet. Vor allem die Parlamentswahlen am 15. September verursachen ja eine enorme Nachrichtenflut in den dänischen Medien. Sollte bis zur nächsten Mitgliederinformation eine neue Regierung in Dänemark gebildet sein, werde ich davon natürlich auch berichten.

Euer Franz Haberhauer
Präsident

Anregungen, Bitten oder Beschwerden bitte per E-Mail haberf@aon.at oder schriftlich an Franz Haberhauer – Redtenbachergasse 52/1/19 – 1160 Wien. Tel. +43 650 2172957